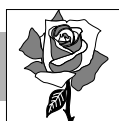


# Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing

Jahrgang 22

Freitag, den 23. Juni 2023

Nummer 25



## Wir gratulieren

### Zur Geburt eines Kindes

Frau Tabita Perca und Herrn Marian-Isac Perca zur Geburt ihres Sohnes **Saul Isaac**

Frau Regina Schätzl und Herrn Florian Schätzl zur Geburt ihres Sohnes **Raphael Luis**

Frau Sabrina Horneck und Herrn Michael Meisinger zur Geburt ihrer Tochter **Eowyn**

### Zur Eheschließung

Frau Mara Schneider und Herrn Stefan Morawitz



## Aus dem Rathaus

### Straßenkehrung - Hauptstraßen

Vierwöchige Kehrung in: Neufinsing, Eicherloh und Finsing  
**26. bis 27.06.2023**

Die Anlieger werden gebeten, unmittelbar vor diesem Termin die Gehwege zu säubern, damit die Straßenkehrmaschine den Schmutz mit aufnehmen kann.

#### **Neufinsing**

Staatsstr. (Erdinger Str. u. Münchner Str.)  
Kreisstr. (Hauptstr. u. Neufinsinger Str.)  
Seestr., Herdweg

#### **Eicherloh**

Finsinger Str., Großsenderstr., Moorkulturstr. (Am Bürgerhaus einseitig), Torfstr.

#### **Finsing**

Geltinger Str., Hofener Str., Kirchenstr., Markt-Schwabener-Str., Neuchinger Weg, Neufinsinger Str., St-Georg-Str., St-Quirin-Weg, Schloßstr.

**Ihr Mitteilungsblatt:**  
viel mehr als nur ein „Blättchen“!



Nachbarschaftshilfe  
Flowerland Geltling / Finsing

## Beratungsstelle für Senioren



Die meisten älteren Menschen wollen zu Hause bleiben, auch wenn sie auf Hilfe angewiesen sind.

Sie möchten wissen, wie Sie oder ihre Angehörigen Unterstützung und Hilfe bekommen:

- im Alter
- bei Krankheit und Behinderung
- bei Pflegebedürftigkeit

Unser Angebot umfasst:

- Beratung zu Leistungen der Pflegeversicherung
- Beratung und Information zu pflegerischen Versorgungsmöglichkeiten (auch im häuslichen Umfeld)
- Vermittlung von geeigneten Hilfen bei der Alltagsbewältigung
- Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen und Formularen
- Information zur Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung
- Längerfristige Begleitung durch „Betreutes Wohnen zu Hause“

Beratung ist mehr als Information! Ganz individuell helfen wir Ihnen, die bestmögliche Versorgungsform zu finden und die bürokratischen Hürden auf dem Weg dorthin zu überwinden. Die Beratung ist kostenfrei, erfolgt neutral, trägerübergreifend und unter Wahrung der Schweigepflicht.

### Die nächsten Veranstaltungstermine:



**Mo. 26.06.2023**

8:30 Uhr Offenes Frühstück  
Seniorenzentrum Neufinsing Cafeteria



**Mo. 26.06.2023**

14:30 Uhr Geistige Fitness  
Seniorenzentrum Neufinsing Cafeteria



**Do. 29.06.2023**

**16:00 Uhr Seniorengymnastik**  
Schulturnhalle in Finsing

### Seniorenzentrum Finsing:

**Sprechstunde nur mit telefonischer Voranmeldung jeden Mittwoch von 9<sup>00</sup>-11<sup>00</sup>Uhr und nach Vereinbarung.**

**Anmeldung unter: 08121 / 22061-21 und 08121/256256,**  
E-Mail: bwzh-finsing@pflugesterngmbh.de

## Freiwillige Feuerwehren

### Freiwillige Feuerwehr Eicherloh

#### Juni

##### Übung für Jugendfeuerwehr

Dienstag 27.6.2023 Treffpunkt um 17:45

##### Übung für Atemschutzträger

Dienstag 27.6.2023 Treffpunkt um 18:45

##### Übung für First Responder

Mittwoch 28.6.2023 Treffpunkt um 18:45

Weitere Informationen unter [www.feuerwehr-eicherloh.de](http://www.feuerwehr-eicherloh.de)

Die Kommandanten

### Freiwillige Feuerwehr Finsing

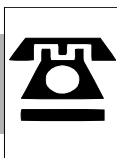
#### Übungsplan / Termine

- |          |  |
|----------|--|
| 23.06.23 | Übung / Jugendübung<br>ÜL: Reinhardt Markus/Huber Bernhard<br>Treffpunkt 18:45 Uhr / Beginn: 19:00 Uhr         |
| 30.06.23 | Übung / Maschinisten<br>ÜL: Krenn Thomas<br>Thema: Allgemeines<br>Treffpunkt 19:30 Uhr / Beginn: 19:45 Uhr     |
| 07.07.23 | Übung / Aktive<br>ÜL: Swen Guth<br>Thema: Räumung/Pflegeheim<br>Treffpunkt 19:30 Uhr / Beginn: 19:45 Uhr       |
| 14.07.23 | Übung / Funkübung<br>ÜL: Buchmann Konrad<br>Beginn: 18:50 Uhr  |
| 21.07.23 | Übung / Aktive<br>ÜL: Bernhard Huber<br>Thema: Hydroschild/Fognail<br>Treffpunkt 19:30 Uhr / Beginn: 19:45 Uhr |

#### Interessierte können jederzeit dazu kommen.

„Bleibt´s gesund!“

1. Kdt. Kneißl Martin, 0179-1013061
  2. Kdt. Huber Bernhard, 0179-9925552
- JW Reinhardt Markus, 0179-4914227



### Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

#### Rathaus

Fax  
E-Mail

Montag bis Freitag  
Donnerstag

#### Bücherei

E-Mail:  
Dienstag

Donnerstag  
Freitag

#### Recyclinghof und Sperrmüllannahme

#### Rathausplatz 1

08121-9905-0

08121-9905-39

info@finsing.de

mitteilungsblatt@finsing.de

8.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
und 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

#### Rathausplatz 1

08121-9905-36

info@buecherei-finsing.de

09.30 Uhr bis 11.30 Uhr

und 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr

16.00 Uhr bis 19.00 Uhr

16.00 Uhr bis 18.00 Uhr

www.finsing.de

www.eMedienBayern.de

#### Am Steinfeld 5

0,25 cbm = 5,00 €

0,50 cbm = 10,00 €

1,00 cbm = 20,00 €

#### Rest- oder Biomüllsack

4,00 €

**März bis Oktober**

Mittwoch  
Samstag

17.00 Uhr bis 19.00 Uhr  
09.00 Uhr bis 13.00 Uhr

**November bis Februar**

Mittwoch  
Samstag

16.00 Uhr bis 17.30 Uhr  
09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

#### Nachbarschaftshilfe Pfarrverband

Finsing/Gelting

0151/64622033

oder Sprechstunde am letzten Donnerstag des Monats

von 10.00 Uhr – 11.00 Uhr

08121-2206128

im Seniorenzentrum Neufinsing, Münchner Str. 8

#### Pflegestern - Betreutes Wohnen zu Hause

Telefon

08121-2206121

E-Mail

[bwzh-finsing@pflegesterngmbh.de](mailto:bwzh-finsing@pflegesterngmbh.de)

[www.pflegesterngmbh.de](http://www.pflegesterngmbh.de)

#### Kreismülldeponie Isen

Baumgartner-Bogen 1, 84424 Isen

08083-1459

Mo, Di, Do, Fr

07.30 Uhr bis 12.00 Uhr  
u. 12.45 Uhr bis 16.30 Uhr

Mittwoch  
Samstag

07.30 Uhr bis 12.00 Uhr  
08.00 Uhr bis 13.00 Uhr

### Ende des amtlichen Teils



### Kindergartennachrichten

### Noch freie Plätze: Kinderland-Ferienbetreuung in den Sommerferien 2023



SCAN ME

Auch in den Ferien möchten wir berufstätigen Eltern die Möglichkeit bieten, ihre Kinder im Grundschulalter gut untergebracht zu wissen. Neben kulturellen Angeboten sowie Spiel, Spaß & Sport stehen spannende Ausflüge auf dem Programm – für den Sommer ist z.B. ein Besuch des Heldenverlisses in Kirchheim fest eingeplant.

Die weiteren Programmpunkte sind aktuell in Planung. Natürlich bleibt den Kindern auch ausreichend Zeit zum „Chillen“ und Ausruhen.

In den folgenden Ferienwochen bieten wir eine Betreuung an:

- |                   |   |
|-------------------|---|
| 31.07.-04.08.2023 | (1. Woche Sommerferien;<br>Anmeldeschluss 02.07.2023) |
| 07.08.-11.08.2023 | (2. Woche Sommerferien;<br>Anmeldeschluss 02.07.2023) |
| 28.08.-01.09.2023 | (5. Woche Sommerferien;<br>Anmeldeschluss 02.07.2023) |
| 04.09.-08.09.2023 | (6. Woche Sommerferien;<br>Anmeldeschluss 02.07.2023) |

Gebucht werden kann tageweise, betreut wird von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr. Kostenpunkt: 25 Euro pro Tag inklusive eines Mittagessens und Getränken. Die Ferienbetreuung **findet im Jugendzentrum in Poing statt und steht auch Kindern aus anderen Gemeinden offen.**

Weitere Infos unter <https://www.kinderland-plus.de> oder über den QR-Code.

Kontakt: [ferien@kinderland-plus.de](mailto:ferien@kinderland-plus.de).

**Anmeldeschluss für alle Wochen ist Sonntag, der 2. Juli 2023.**

Simone Klein

Kinderland PLUS gGmbH

## **Kinderland Neufinsing Sankt Georg - Faszinierender Besuch des Imkers**



Kürzlich hatte das Kinderland Sankt Georg das große Vergnügen, einen besonderen Gast begrüßen zu dürfen. Der Imker Martin Albert besuchte unsere Einrichtung, um den Kindern die faszinierende Welt der Bienen näherzubringen. Die Veranstaltung war ein voller Erfolg und sorgte bei den kleinen Besuchern für leuchtende Augen.

Mit großer Begeisterung präsentierte Martin Albert den

Kindern seine Bienenvölker und erklärte geduldig die wichtige Rolle, die Bienen für unsere Umwelt spielen. Die Kinder waren von den emsigen Flugkünstlern fasziniert und stellten dem Imker zahlreiche neugierige Fragen. Sie erfuhren, wie die Bienen den Nektar sammeln, Honig produzieren und das Überleben des gesamten Ökosystems unterstützen.

Ein besonderes Highlight des Besuchs war die Möglichkeit für die Kinder, selbst kreativ zu werden. Martin Albert hatte Bienenwachs mitgebracht, aus dem die Kinder ihre eigenen Kerzen formen durften. Mit geschickten Händen wurden die zarten Kerzen geformt und anschließend stolz präsentiert. Die strahlenden Gesichter der Kinder zeugten von ihrer Freude über diese einzigartige Erfahrung.

Diese Begegnung mit dem Imker hat nicht nur die Wissbegierde der Kinder geweckt, sondern auch ihr Verständnis für die Natur und die Bedeutung des Umweltschutzes gestärkt. Die Erfahrung, aus Bienenwachs Kerzen herzustellen, hat ihnen die enge Verbindung zwischen Mensch und Natur auf spielerische Weise verdeutlicht.

Das Kinderland Sankt Georg bedankt sich herzlich beim Imker Martin Albert für seinen informativen und unterhaltsamen Besuch. Solche besonderen Erlebnisse tragen dazu bei, dass unsere Kinder ihre Umwelt mit anderen Augen sehen und die Wunder der Natur schätzen lernen.

Wir freuen uns, solch bereichernde Begegnungen auch in Zukunft in unserem Kinderland ermöglichen zu können und sind gespannt, welche weiteren spannenden Abenteuer uns noch bevorstehen.

Übrigens, wer gerne Honig von Martin Albert erstehen möchte, der findet diesen auf dem Isländer Pferdehof in Hohenlinden.

*Eva Meyer*

*Pädagogische Kraft – Kinderland Sankt Georg*



## **Nachrichten anderer Stellen und Behörden**

### **Deutsche Bahn**

#### **MVV, Bahnland Bayern, S-Bahn München**

##### **Bauarbeiten Fortsetzung Baunacht Stammstrecke**

Wegen Fortsetzung der Bauarbeiten für das elektronische Stellwerk Ostbahnhof kommt es von 15./16.6. bis 7./8.12.23 in 15 einzelnen Nächten jeweils ca. 22.00 – 4.50 Uhr zu Änderungen bei allen Linien.

S 2 West beginnt/endet am Isartor mit allen Halten in der Stammstrecke.

S 2 Ost beginnt/endet am Ostbahnhof (Gl. 6-13) ohne Halt Leuchtenbergring und Berg am Laim.

Es besteht Schienenersatzverkehr Isartor – Rosenheimer Platz – Ostbahnhof (Busbahnhof) – Leuchtenbergring – Berg am Laim – Trudering - Riem

#### **Bauarbeiten S 2 Ost, Mi./Do., 21./22.6.2023**

##### **Markt Schwaben - Erding**

Wegen Schienenarbeiten auf der S 2 kommt es in der Nacht Mittwoch/Donnerstag, 21./22. Juni 2023 in der Zeit 1 bis 4 Uhr zwischen Markt Schwaben und Erding zu Fahrplanänderungen mit Schienenersatzverkehr.

#### **Bauarbeiten S 2 Ost, So./Mo., 25./26.6.2023**

##### **Markt Schwaben - Erding**

Wegen Bahnsteigarbeiten in Riem kommt es auf der S 2 in der Nacht Sonntag/Montag, 25./26. Juni 2023 in der Zeit 0 bis 4:30 Uhr zu Fahrplanänderungen mit Schienenersatzverkehr zwischen Markt Schwaben und Erding.

#### **Bauarbeiten S 2 Ost, 26./27.6. - 6./7.7.23**

##### **Riem/Ostbahnhof - Markt Schwaben**

Wegen Oberleitungsarbeiten in Feldkirchen kommt es auf der S 2 in den Nächten Montag/Dienstag, 26./27. Juni, Dienstag/Mittwoch, 27./28. Juni und Samstag/Sonntag, 1./2. Juli bis Donnerstag/Freitag, 6./7. Juli 2023 jeweils 0 bis 5 Uhr zu Fahrplanänderungen mit Schienenersatzverkehr und Verspätungen zwischen Ostbahnhof und Markt Schwaben.

Weitere Infos erhalten Sie unter 089 20 35 5-000 (Ortstarif) und unter [www.s-bahn-muenchen.de/baustellen](http://www.s-bahn-muenchen.de/baustellen) oder melden Sie sich für den kostenlosen E-Mail-Newsletter an:

[www.s-bahn-muenchen.de/streckenagent](http://www.s-bahn-muenchen.de/streckenagent)



## **Vereine und Verbände**

### **Freiwillige Feuerwehr Finsing**

#### **Foto für unsere Festschrift**

Liebe aktive und passive Mitglieder, für unsere Festschrift wollen wir ein Foto vor der Kirche in Finsing machen.

Wir wollen das Foto am 09.07.23 um 11 Uhr aufnehmen lassen. Wir bitten um zahlreiches Erscheinen in Ausgehuniform, um möglichst viele Mitglieder mit auf dem Bild zu haben.

*Viele Grüße*

*Die Vorstandschaft*

### **Landfrauen und BBV Touristik**

Wir laden herzlich zum diesjährigen Ausflug am **12. Juli 2023** ein.

Am Vormittag werden wir einiges über Lavendel und vieles mehr erfahren beim Lavendelbauer in Adlstraß, Mittagessen im GH Sterneck/ Buchbach anschließender Besuch bei Barbara's Tomatenparadies in Oberkorb.

Den Abschluss unseres Tages bildet ein kurzer Kirchenbesuch St. Nikolaus in Schröding.

#### **Abfahrt:**

08:00 Uhr in Finsing

08:10 Uhr in Neufinsing

08:15 Uhr Eicherloh

Zurück kommen wir um **ca. 19:00 Uhr.**

Anmeldung ab sofort bei Martina, 08121/81195 oder Elisabeth, 08121/81568.

PS: Da die Fahrt heuer kürzer ist, gibt es im Bus keine Butterbrezen.

### **Landfrauenstammtisch**

Der Landfrauenstammtisch ist am **Donnerstag, den 22. Juni 2023 ab 19 Uhr** im GH Faltermaier in Eicherloh.

Auf euer Kommen freuen sich

*Martina und Elisabeth*

## Männergesangverein Lyra Finsing

### **Verspätung**

Eine ältere Frau zeigt dem Schaffner die Fahrkarte.

„Das ist ja eine Kinderfahrkarte, meine Dame!“

„Da können sie mal sehen, wie lange ich auf den Zug gewartet habe.“

Am Donnerstag, den 22. Juni proben wir ab 19.30 Uhr im Burschenstüberl für den Humoristischen Bieranstich der Feuerwehr am 8. September.

*Konrad Buchmann*

## Schützenverein Hubertus Finsing

### **Barbara-Engleder-Pokal:**

Das Finale dieses Pokals wurde in Hochbrück ausgetragen. Qualifizieren konnten sich die Jugendlichen per Fernwettkampf. Die meisten Trainingseinheiten für den Wettbewerb, der im Dreistellungsmodus (kniend, liegend, stehend) ausgetragen wird, fanden in der Trainingsgruppe bei Treubayern Kirchasch unter Anleitung von Silvia Zollner und Erich Schrödl statt.

Betreut wurden unsere Jugendlichen in Hochbrück von Alois Reischenbeck und Benedikt Sedlmeir.

Die Platzierungen:

**Schüler, Altersklasse A, 31 Teilnehmer:**

#### **3x 20 Schuß**

Theresa Sedlmeir, 563 Ringe, 14. Platz

Quirin Henner, 426 Ringe, 24. Platz

**Schüler, Altersklasse B: 9 Teilnehmer:**

#### **3x 10 Schuß**

Lukas Mayr, 274 Ringe, 2. Platz

#### **Guschu-Pokal:**

#### **20 Schuß, stehend**

**Schüler, Altersklasse A, 81 Teilnehmer:**

Theresa Sedlmeir, 188,9 Ringe, 25. Platz

Schätzl Jonas, 166,9 Ringe, 52. Platz

**Schüler, Altersklasse B, 34 Teilnehmer:**

Lukas Mayr, 187,6 Ringe, 3. Platz

Magdalena Fuß, 180,6 Ringe, 6. Platz

Sebastian Birnkammer, 165,1 Ringe, 12. Platz

Viel Spaß weiterhin.

*Die Vorstandschaft.*

## Einladung zur Jahreshauptversammlung des BV Neufinsing e.V.

Am **Samstag, 30. Juni 2023**, treffen wir uns um **19:30 Uhr** im Burschenraum zu unserer Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen der Vorstandschaft.

Tagesordnung:

- Top 1: Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
- Top 2: Bericht des 1. Vorsitzenden und 1. Schriftführers
- Top 3: Bericht des 1. Schatzmeisters
- Top 4: Bericht des 1. Revisors
- Top 5: Entlastung der Vorstandschaft
- Top 6: Neuwahlen
- Top 7: Termine
- Top 8: Wünsche und Anträge

Anträge müssen dem 1. Vorsitzenden spätestens eine Woche vor der Versammlung (23. Juni 2023) schriftlich vorliegen.

In der Versammlung wird über eine Erhöhung des Mitgliederbeitrages abgestimmt.

Zu diesem Termin darf ich Dich im Namen des Burschenvereins Neufinsing e.V. herzlich einladen und freue mich auf Dein Kommen.

Mit freundlichen Grüßen

*Alexander Kindshofer*

*1. Vorsitzender*

## Burschenverein Neufinsing e.V.

### **Danksagung Maibaumsaison 2023**

Das war sie wieder die wundervolle Maibaumzeit!

Der Burschenverein Neufinsing schaut auf eine schöne und erfolgreiche Zeit zurück und möchte im Zuge dessen allen einsatzbereiten Helfern, tatkräftigen Mitarbeitern, befreundeten Vereinen und wohlwollenden Gönnern einen großen Dank aussprechen.

Ohne den kontinuierlichen Beistand aller Beteiligten wäre die Stüberzeit und vor allem auch das Maibaumaufstellen nicht möglich gewesen.

Besonderer Dank geht an unseren Schirmherren und Bürgermeister Max Kressirer, Altbürgermeister Heinrich Krzizok und unseren Pfarrer Norbert Joschko, sowie an Thomas Huber für die Stiftung des Maibaums.

*Die Vorstandschaft*

## JFG Speichersee 04 e.V.

### **Spielvorschau**

**U16 21.06.23 18 Uhr**

SpVgg Altenerding – JFG Speichersee

**U16 23.06.23 19 Uhr**

SV Walpertskirchen – JFG Speichersee

**U12 23.06.23 18 Uhr**

SV Eichenried – JFG Speichersee

**U12 24.06.23 10 Uhr**

RW Klettham 2 – JFG Speichersee

## AH FC Finsing

### **Spielvorschau**

**23.06.23 19 Uhr**

SC Moosen – FC Finsing

**26.06.23 19.30 Uhr**

FC Finsing – SG Reichenkirchen

## Kath. Frauengemeinschaft Eicherloh

### **Liebe Mitglieder**

Am Samstag, den **24. Juni** findet unser Vereinsausflug statt.

Wir fahren nach Velden zum Zollner Outlet, dort ist freier Aufenthalt für Einkauf. Anschließend geht's weiter nach Vilsbiburg zum Mittagessen, dann ist freier Aufenthalt in der Stadt. Um 15 Uhr fahren wir weiter nach Aham zum Stoicafe zum Kaffee trinken.

Abfahrt ist in Eicherloh am Bürgerhaus um 8.30 Uhr

Rückkunft in Eicherloh gegen 18.30 Uhr

Anmeldung bei Anita Hartl 08121/40228 oder 0179/3933044

Es dürfen auch Nichtmitglieder mitfahren.

Über zahlreiche Anmeldungen würden wir uns sehr freuen.

*Eure Vorstandschaft*

## „Kulturverein Jagdhaus Maxlruh Eicherloh e.V.“

### **Veranstaltungshinweise:**

(Infos auch unter: [www.jagdhaus-maxlruh.de](http://www.jagdhaus-maxlruh.de))

**Freitag, 23. Juni 2023 ab 18:00 Uhr**

#### **Lagerfeuersingen im Park**

Mit fröhlichem Beisammensein wollen wir mit Euch, am Lagerfeuer im Eicherloher Park, den Einzug des Sommers feiern. Für das leibliche Wohl ist ausreichend gesorgt, denn es gibt wieder eine spendierte Sau vom Grill...

Und damit am Lagerfeuer jeder lauthals und (zumindest) text-sicher mitsingen kann, sind die Liedertexte auch schon vorbereitet...

Bitte eine Taschenlampe oder ähnliches mitbringen!

Wir möchten an dieser Stelle nochmal darauf hinweisen, dass alle Mitbürger herzlich eingeladen sind.



## Kirchliche Nachrichten

### Pfarrverband Gelting-Finsing

Pfarrbüro Finsing: Tel.: 08121-81497

Pfarrbüro Gelting: Tel.: 08121-81469

E-mail: pv-gelting-finsing@ebmuc.de

#### Sonntag, 25.06., 12. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Sammlung für unsere Kirchen

08:30 **Finsing** Gottesdienst

10:00 **Gelting** Pfarrgottesdienst

A f. + Sohn Markus Gruber

19:00 **Finsing** Rosenkranz

#### Montag, 26.06., Montag der 12. Woche im Jahreskreis

19:00 **Finsing** Gottesdienst

A f. + Ehemann und Vater Adolf Holzinger

A f. + Mitglieder des Burschenvereins Neufinsing

#### Mittwoch, 28.06., Hl. Irenäus, Bischof, Märtyrer

19:00 **Gelting** Gottesdienst

#### Samstag, 01.07., Samstag der 12. Woche im Jahreskreis

19:00 **Gelting** Vorabendgottesdienst

#### Sonntag, 02.07., 13. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Sammlung für den Heiligen Vater (Peterspfennig)

08:30 **Pliening** Gottesdienst

10:00 **Finsing** Pfarrgottesdienst

StiGo f. + Magdalena Knogl

A f. + Ehemann und Vater Walter Mayer

JA f. + Ehemann, Vater und Opa Johann Wildgruber

A f. + Eltern und Schwestern (Anna Wildgruber)

A f. + Frieda Stahl

A zu Ehren der Mutter Gottes

11:00 **Finsing / Gelting** Gemeinsamer Kinder-Radl-Gottesdienst, bei schlechtem Wetter um 11.00 Uhr in der Pfarrkirche Gelting

Treffpunkt: Finsing 11 Uhr am Maibaum; Anschluss-möglichkeit um 11.15 Uhr in Neufinsing an der Kraftwerkskapelle, Gelting 11 Uhr am Marienplatz unterwegs treffen wir uns und radeln gemeinsam bis zu unserem Ziel, dem Speicherseekreuz. Die Strecke verläuft flach und ist auch für kleine Radfahrer geeignet

19:00 **Finsing** Rosenkranz

### Kath. Pfarrverband

### St. Anna im Moosrain

### Gottesdienstordnung 24.06.2023 - 07.07.2023

#### Samstag, 24.06. - GEBURT DES HL. JOHANNES DES TÄUFERS

Moosinning 10:00 Trauung Eibl Simon und Braun Marina

Niederneuching 17:00 Taufgottesdienst Johanna Kaiser

Niederneuching 18:00 **1. Sonntagsmesse - Patrozinium St. Johannes der Täufer**

Die Vereine mit den Fahnen-abordnungen sind herzlich eingeladen!

#### Sonntag, 25.06. - 12. SONNTAG IM JAHRESKREIS

1. Lesung: Jer 20, 10-13,

2. Lesung: Röm 5, 12-15,

Evangelium: Mt 10, 26-33

Maria Thalheim 10:00 **Landkreiswallfahrt Maria Thalheim – Festgottesdienst mit Landkreisdekan Michael Bayer** (Von 9.00 bis 9.30 Uhr Beichtgelegenheit)

#### Dienstag, 27.06. - Hl. Hemma v. Gurk und hl. Cyrill v. Alexandrien

Siggenhofen 19:00 **Heilige Messe - Patrozinium Hl. Johannes u. Hl. Paulus von Rom**

f. + Eltern u. Großeltern Therese u. Ludwig Kiesle

Gebetsandenken: f. + Ehemann u. Vater Johann Schmid u. + Mutter Maria Kaspar

#### Mittwoch, 28.06. - Hl. Irenäus, Bischof, Märtyrer

Eicherloh 19:00 **Heilige Messe**

#### Donnerstag, 29.06. - Hl. PETRUS UND Hl. PAULUS, APOSTEL

Niederneuching 19:00 **Heilige Messe**

Stiftsmesse f. + Justina und Berta Mühlbauer und deren Eltern

#### Samstag, 01.07. - Samstag der 12. Woche im Jahreskreis

Oberneuching 18:00 **1. Sonntagsmesse – Pfarrverbandsgottesdienst**

#### Sonntag, 02.07. - 13. SONNTAG IM JAHRESKREIS

1. Lesung: 2Kön 4, 8-11, 14-16a,

2. Lesung: Röm 6, 3-4, 8-11,

Evangelium: Mt 10, 37-42

Moosinning 10:30 **Heilige Messe-150 Jahrfeier Krieger- und Soldatenkameradschaft Moosinning** Feldgottesdienst auf der Gemeindewiese (Bei schlechter Witterung in der Kirche)

#### Dienstag, 04.07. - Hl. Ulrich, Bischof v. Augsburg und hl. Elisabeth v. Portugal, Königin

Unterschwillach 19:00 **Heilige Messe**

f. + Großeltern Jakob u. Rosa Rappold u. Anton u. Marie Höfner

Gebetsandenken: f. + Ehemann u. Vater Xaver Müller u. + Geschwister Baumann,

f. + Eltern u. Großeltern Therese u. Josef Greckl, f. + Eltern u. Großeltern Ella u. Ludwig Rauch

#### Mittwoch, 05.07. - Hl. Antonius Maria Zaccaria, Priester, Ordensgründer

Eicherloh 19:00 **Heilige Messe**

#### Donnerstag, 06.07. - Hl. Maria Goretti, Jungfrau, Märtyrin

Niederneuching 19:00 **Heilige Messe**

#### Impressum

#### Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing

Das Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing erscheint wöchentlich jeweils freitags.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0, www.wittich.de
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Finsing Max Kressirer, Rathausplatz 1, 85464 Finsing für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil: gemäß § 7 Abs.1 TMG:  
Geschäftsführer Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.  
Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen.
- Jährlicher Bezugspreis: 12,00 € - nur im Abonnement über die Gemeindeverwaltung zu beziehen
- Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

#### Urheberrechtshinweise:

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.



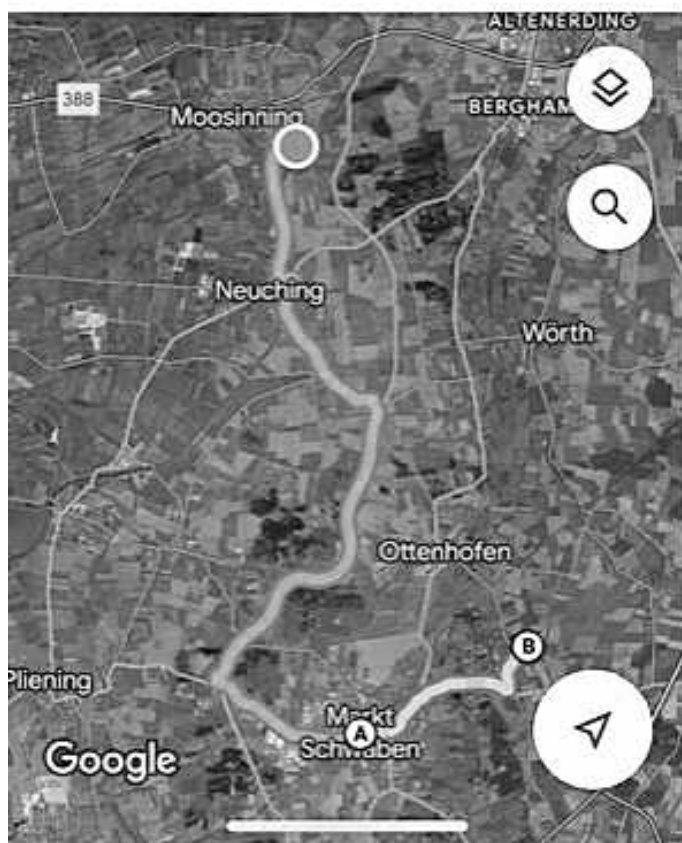
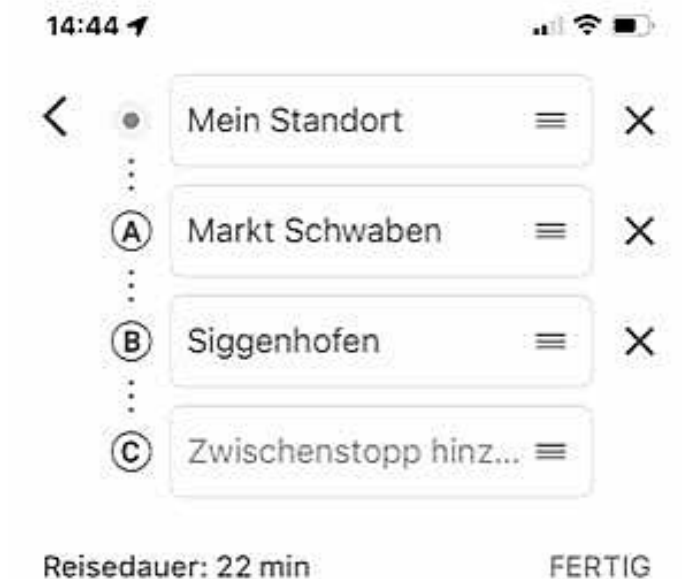
## PFARRNACHRICHTEN

### Ottenhofen:

Von 26.6. bis 4.8. ist eine Vollsperrung von Ottenhofen nach Siggenhofen.

Hier ist der Weg über Markt Schwaben zu nehmen.

Von Ottenhofen nach Markt Schwaben. Nach dem Kolpinghaus links Richtung Herdweg, (Pastetten). Bei Herdweg links abbiegen und den Fußballplatz rechts liegen lassen. Richtung Ottenhofen sieht man dann rechts das Siggenhofener Kirchlein.



## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Markt Schwaben

Homepage: [www.marktschwaben-evangelisch.de](http://www.marktschwaben-evangelisch.de)

Telefon: 08121-40040, Fax: 08121-46945

e-mail: [pfarramt@marktschwaben-evangelisch.de](mailto:pfarramt@marktschwaben-evangelisch.de)

### Anschriften

Evang.-Luth. Pfarramt, Martin-Luther-Str. 22,  
85570 Markt Schwaben, Tel 08121/40040, FAX 46945  
Pfarrer Fuchs – Tel.: 0 81 21/ 250 70 45  
Büro: Mo, Di, Mi, Fr 9 - 12 Uhr (Susanne Kleinheins)

## Gottesdienst

**Sonntag, 25.06.** 3. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr : Familiengottesdienst



## Bereitschaftsdienste

### Wichtige Telefonnummern

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| <b>Ärztlicher Bereitschaftsdienst</b> .....                          | 116 117                               |
| <b>Anonyme Alkoholiker</b> .....                                     | jeden Mi. von 19.00 – 21.00 Uhr       |
| .....  | Treffen in Erding, Dr.-Henkel-Str. 10 |
| <b>Arche München</b> (Selbstmordverhütung) .....                     | 089-334041                            |
| <b>Frauennotruf</b> – Frauenhaus .....                               | 08081-1738                            |
| <b>Giftnotruf</b> im Klinikum Rechts der Isar .....                  | 089-19240                             |
| <b>Krisendienst Psychiatrie</b> -Wohnortnahe Hilfe in seelischer Not |                                       |
| <b>täglich von 9 bis 24 Uhr</b> .....                                | 0800-6553000                          |
| <b>Malteser Mahlzeitendienst</b> (Ortsstarif) .....                  | 01801-302010                          |
| <b>Nachbarschaftshilfe Finsing/Gelting</b> .....                     | 0151/64622033                         |
| <b>Notruf; Rettungsdienst, Feuerwehr</b> .....                       | 112                                   |
| <b>Polizei</b> .....   | 110                                   |
| <b>Polizeinspektion Erding</b> .....                                 | 08122-968-0                           |
| <b>Stromversorgung</b> E.ON Bayern (Störstelle) ...                  | 0941-28003366                         |
| <b>Telefonseelsorge</b> evangelisch .....                            | 0800-1110111                          |
| <b>Telefonseelsorge</b> katholisch .....                             | 0800-1110222                          |
| <b>Tierschutzverein Landkreis Erding</b> .....                       | 08122-9597500                         |
| <b>Tourismus Region Erding e.V.</b> .....                            | 08122-558488                          |
| <b>VE München Ost</b> (Notdienst Abwasser) .....                     | 0175-2617697                          |
| <b>Wasserversorgung Finsing Rufbereitschaft</b>                      |                                       |
| während der üblichen Rathaus-Öffnungszeiten ..                       | 08121-9905-0                          |
| außerhalb die kostenfreie Notfallnummer .....                        | 0800-66677246                         |
| <b>Wasserzweckverband Moosrain</b> .....                             |                                       |
| für <b>Eicherloh</b> (Störstelle) .....                              | 0700 MOOSRAIN                         |
| oder .....   | 0700 66677246                         |
| <b>Weißer Ring</b> (für Kriminalitätsoffer) .....                    | 116 006                               |

### Zahnärztlicher Notfalldienst

**24. und 25.06.**

Matthias Christian Moldan

Marktplatz 17-19, 85570 Markt Schwaben

08121 / 6080

Weitere Zahnärzte unter: [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

Behandlungszeit: Sa./So. von 10 – 12 Uhr und 18 – 19 Uhr.

In der übrigen Zeit ist der dienstbereite Zahnarzt für unaufschiebbare Fälle telefonisch zu erreichen.

**Aktuelle Notdiensttermine unter: [www.kzvb.de](http://www.kzvb.de)**

### Apothekendienst

**Freitag, 23.06.2023**

St. Margarethen-Apotheke, Markt Schwaben

Alte Bräuhausgasse 1

Tel 08121-3459

**Samstag, 24.06.2023**

St.-Georg-Apotheke, Poing

Bahnhofstr. 2

Tel 08121-99060

**Sonntag, 25.06.2023**

Falken-Apotheke, Markt Schwaben

Bahnhofstr.15

Tel 08121-3410

**Montag, 26.06.2023**

Rathaus-Apotheke, Neufinsing

Münchner Strasse 6

Tel 08121-71324

**Dienstag, 27.06.2023**

Apotheke am Hirschbach, Forstern

Hauptstr. 22

Tel 08124-910045

**Mittwoch, 28.06.2023**


Herz-Apotheke im City-Center, Poing  
Alte Gruber Str. 2-6  
Tel 08121-976776

**Donnerstag, 29.06.2023**

Tassilo Apotheke, Niederneuching  
Münchner Str. 18  
Tel 08123-8890914

**Freitag, 30.06.2023**

Herz-Apotheke im Ärztehaus, Poing  
Bürgerstr. 2  
Tel 08121-995500

Die  **Baumexperten** [www.die-baumexperten.de](http://www.die-baumexperten.de)

Gartenpflege ✓  
Wurzelstockfräsen ✓  
Problemfällung ✓

**Schnell  
Zuverlässig  
Preiswert**

Fa. Hans Lachner Tel. 089 900 59 770

**JOBS**   
IN IHRER REGION

Ein Produkt der  
LINUS WITTICH Medien Gruppe

**RADFAHREN,  
KLIMA RETTEN  
UND TOLLE PREISE  
GEWINNEN!**

JETZT ANMELDEN UNTER [WWW.KLIMA-TOUR.DE](http://WWW.KLIMA-TOUR.DE)

 **BREITENBACHER HOF**  
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0  
Fax 0 74 43 / 96 62 60

Schwarzwald sicher,  
herzlich und einfach gut !

**Wochenpauschale Halbpension**

7 Übernachtungen mit Halbpension,  
5 x Menüwahl aus 3 Gerichten,  
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x kaltes Vesper  
p. P. **ab € 529,-**

**Wochenpauschale garni**

nur mit Frühstück  
p. P. **ab € 429,-**

**Schwarzwaldversucherle**

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag  
4 oder 5 Nächte mit Halbpension p. P. **ab € 321,-**

**Die kleine Auszeit**

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension,  
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obstteller,  
1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein  
2 Nächte p. P. **ab € 215,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

**Unsere ++ Pluspunkte ++**

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

**Wir freuen uns auf Sie!**

**Landgasthof & Hotel  
Forchhammer**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine  
**Erfahrene  
Küchenhilfe**  
(m w d)  
Teilzeit oder 520-Euro-Basis  
Mo. - Fr. ab 17.30 Uhr  
Wochenende frei!

Landgasthof Forchhammer,  
Münchener Straße 2 in Pliening  
Tel.: 0 81 21 / 77 83 30  
[info@hotel-forchhammer.de](mailto:info@hotel-forchhammer.de)

**Neue Stelle gesucht?**

Ein Blick in unseren Stellenmarkt unter  
[jobs-regional.de](http://jobs-regional.de) bringt Sie weiter!



 **LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Carmen Engel**

Ihr Verkaufssinnendienst

Wie kann ich Ihnen helfen?  
**Tel.: 09191 723260**  
Fax. 09191 723242  
[c.engel@wittich-forchheim.de](mailto:c.engel@wittich-forchheim.de)  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

**Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen**

# Einladung

## Infomärkte zum Ersatzneubau der bestehenden Höchstspannungsleitung Oberbachern–Ottenhofen

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

wir laden Sie herzlich zu Informationsmärkten in Ihrer Region ein, um Sie über den aktuellen Stand der Trassierung und Genehmigung zu informieren.

Unsere Informationsmärkte folgen keinem festen Programmablauf und können daher zu einem beliebigen Veranstaltungszeitpunkt besucht werden.

Weitere Infos zum Projekt finden Sie auf unserer Website [tennet.eu/de/oba-ott](http://tennet.eu/de/oba-ott).



Unser Team freut sich auf Sie!  
Ihre TenneT TSO GmbH

Mit unserem Team kommen Sie an folgenden Terminen ins Gespräch:

- **Dienstag, 04. Juli 2023**  
Gasthaus Göttler, Dorfstraße 31, 85247 Schwabhausen/Rumeltshausen
- **Mittwoch, 05. Juli 2023**  
Neuwirt, St.-Martin-Straße 14, 85467 Obermeuching
- **Donnerstag, 06. Juli 2023**  
Pfarrsaal St. Andreas, Danziger Straße 11, 85386 Eching  
jeweils zwischen 14:00 und 19:00 Uhr

tennet.eu



## Alexandra Strasser-Lauschke

Rechtsanwältin

Rosenstraße 1c | 85586 Poing  
Telefon: 08121-25 367 54  
Telefax: 08121-25 367 55  
E-Mail: [sl@strasser-lauschke.de](mailto:sl@strasser-lauschke.de)  
[www.strasser-lauschke.de](http://www.strasser-lauschke.de)

- Familienrecht
- Erbrecht
- Arbeitsrecht
- Verkehrsrecht

Flexible Besprechungstermine

## www.IhrBaumProfi.de –

Firma J. Höllinger – schnell • sauber • preiswert  
Bäume fällen, kürzen, roden - NEU! Fällkran - Abfuhr  
Wurzelstöcke fräsen - Baumpflege - Gartenpflege  
– kostenlose Beratung, ☎ 08122 / 1791661



## Bereit für einen Tapetenwechsel?

MEISTERBETRIEB  
**JAVID AMIRI**  
MALER & LACKIERER

Maler & Lackierarbeiten - Fugenlose Oberflächen - Dekorative Wand- & Bodengestaltung - Fassadengestaltung - Trockenbauarbeiten - Professionelle Schimmelbehandlung

Tel.: 08121 76 01 985  
[info@meister-amiri.de](mailto:info@meister-amiri.de)  
[www.meister-amiri.de](http://www.meister-amiri.de)



# MEXIKO-Traumreise 2024

mit FLY & HELP & Schlagerstars unter Palmen

\* ALL-INCLUSIVE \*



p. P. ab

**1.299 €**

im DZ vom 15.04.-23.04.2024  
9-tägig (7 Nächte) ab/bis Frankfurt  
inkl. Flug, im 5 Sterne Luxushotel  
(Verlängerung möglich)

Buchungscodes:  
LW24

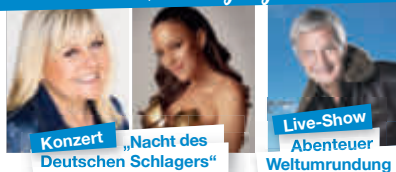
### INKLUSIVLEISTUNGEN

- Flug mit CONDOR ab/bis Frankfurt nach Cancún in der Economy Class
- Flughafen-Transfers im klimatisierten Bus
- 7 Nächte im 5\* Hotel BlueBay Grand Esmeralda, Deluxe-Gardenview-Zimmer; **All-Inclusive**
- **Live-Show „Abenteuer Weltumrundung“**
- **Konzert „Nacht des Deutschen Schlagers 2024“**
- **„Disco Pool-Party“**
- FLY & HELP Ansprechpartner vor Ort
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)
- Zimmerupgrades z.B. Meerblick zubuchbar
- Ausflugsangebote optional zubuchbar
- Rail & Fly der DB zubuchbar

E-Mail: [reisen@prime-promotion.de](mailto:reisen@prime-promotion.de)  
Veranstalter: Prime Promotion GmbH

Begleiten Sie uns an die **Karibikküste Riviera Maya in Mexiko**. Erleben Sie das karibische Meer und feine Sandstrände an der **Playa Del Carmen**. Ihr 5\* Hotel Resort BlueBay Grand Esmeralda liegt direkt am 500m langen Privatstrand! Genießen Sie die traumhaft schöne Urlaubskulisse! Unsere **3 inkludierten Event-Highlights** werden diesen **Mexiko-Aufenthalt** zu einem unvergesslichen Erlebnis machen!

### Inkludierte Reise-Highlights



Konzert „Nacht des Deutschen Schlagers“

Live-Show Abenteuer Weltumrundung

### »Nacht des Deutschen Schlagers«

Feiern & tanzen mit Ihren Lieblingskünstlern!

Johnny Logan, Jasmin Wagner/Blümchen, Olaf Berger, Gaby Baginsky, Markus Becker, Stefan Mross und Peggy March



[www.schlagnacht-mexiko.de](http://www.schlagnacht-mexiko.de)



**50 € pro Person** vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau auf Hispaniola verwendet. [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)

### Buchungsmöglichkeiten:

15.04.-23.04. (9-tägig, 7 Nä.) ab 1.299 € p.P.  
14.04.-25.04. (12-tägig, 10 Nä.) ab 1.699 € p.P.  
14.04.-29.04. (16-tägig, 14 Nä.) ab 1.899 € p.P.  
Weitere Abflugtage 16. und 17.4. möglich!

Jetzt buchen unter:

(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

**Tel.: 0214-7348 9548**